

IG 1800

INTERPHONE DE GUICHET SPEAK THROUGH INTERPHONE

I - DESCRIPTION

Une communication difficile à travers une paroi de verre ou de plexiglass est une situation courante dans les lieux publics.

BOUYER remédie à ce problème avec son interphone de guichet **IG 1800**, **duplex intégral** et **mains libres**.

L'utilisation de ce système est idéale dans les lieux accueillant du public et munis de guichets fermés, où les interlocuteurs doivent se parler au travers d'une paroi (verre, plexiglass...) : les banques, préfectures, sécurité sociale, postes, gares, musées et monuments historiques, cinémas, théâtres...

I - DESCRIPTION

Communication through a glass or plexiglass wall is a difficult but common situation.

Bouyer proposes a solution to this problem, by proposing a speak through system **IG 1800**, **hands free** and **full duplex**.

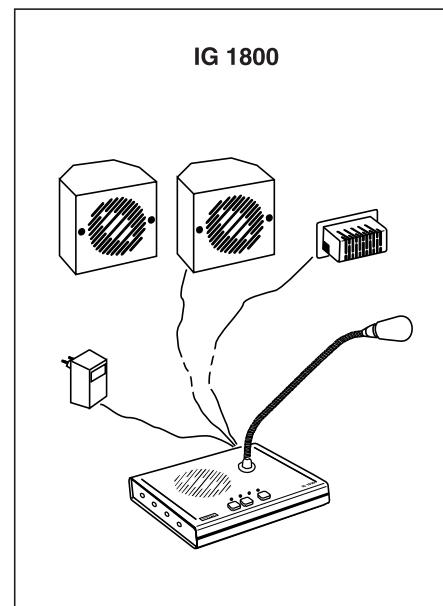
This system is ideal on public premises equipped with closed counters, where people have to speak through a partition (glass, plexiglass, etc.): banks, police offices, social security offices, post offices, stations, museums and historical monuments, cinemas, theaters, etc...

II-CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- **Alimentation** 12V continu
300 mA - polarité indifférente
- **Puissance par canal** 600 mW/8Ω
700 mW/4Ω
- **Distorsion avant écrêtage** <1%
- **Signal/bruit** > 55 dB
- **Fréquence à -6 dB**
Micro avec électronique 200Hz à 10kHz
- **Filtres anti Larsen**
2 filtres réjecteurs. F0 -6 dB
F0 réglable de 350 Hz à 6 kHz
- **Fonctions “+” micro**
+7 dB vers public
-7 dB vers guichet
- **Haut-parleurs** 8Ω
- **Flexible micro** longueur 30cm
- **Boîtiers** métal - gris anthracite
- **Dimensions / Poids**
Pupitre 195x158x42mm / 2,8kg
Haut-parleurs 100x100x62mm / 0,65kg
Façade d'encastrement 120x120 mm
Micro public 60,5x28x32,5 mm / 0,06 kg
- **Alimentation secteur fournie**
230V ~ / 12V ---
- **Consommation max** 6VA

II - TECHNICAL SPECIFICATIONS

- **Power supply** 12V
300 mA - variable polarity
- **Power per channel** 600 mW/8Ω
700 mW/4Ω
- **Distortion before clipping** <1%
- **Signal/Noise** > 55 dB
- **Frequency at -6 dB**
Mic with electronic 200Hz to 10kHz
- **Anti Larsen filter**
2 notch filters. F0 -6 dB
F0 adjustable 350 Hz to 6 kHz
- **Functions “+” mic**
+7 dB to public
-7 dB to employee's side
- **Loudspeakers** 8Ω
- **Mic gooseneck** length 30cm
- **Box** metal - anthracite grey
- **Dimensions / Weight**
Console 195x158x42mm / 2,8kg
Loudspeakers 100x100x62mm / 0,65kg
Flush-fitted 120x120 mm
Public mic 60,5x28x32,5mm / 0,06kg
- **Power supply**
230V ~ / 12V ---
- **Max consumption** 6VA



1270 avenue de Toulouse
82000 MONTAUBAN – FRANCE

Tel : + 33 (0)5 63 21 30 00
Fax : + 33 (0)5 63 03 08 26

www.bouyer.com

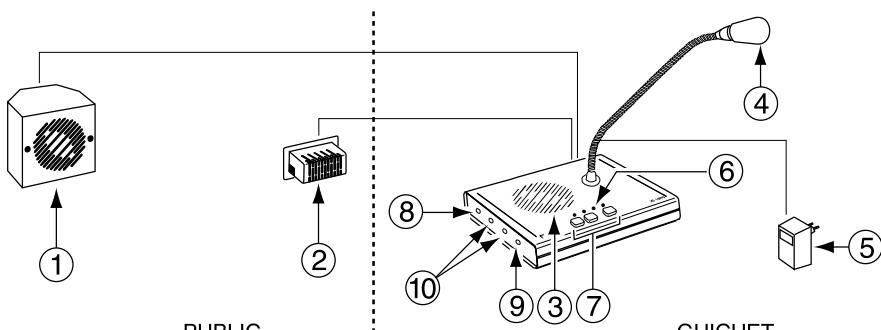
Assistance technique: 08 92 70 20 82* (*0,34 la minute TTC)

III - PRESENTATION

- ① Haut-parleur côté public
- ② Microphone côté public
- ③ Haut-parleur côté guichet
- ④ Microphone côté guichet
- ⑤ Alimentation secteur
- ⑥ Voyant d'alimentation
- ⑦ Bouton et voyant de commandes
 - + Augmentation niveau vers public
 - 🔇 Mute guichet vers public
 - 🔊 Mute public vers guichet
- ⑧ Bouton volume de guichet vers public
- ⑨ Bouton volume de public vers guichet
- ⑩ Filtres anti-larsen

III - PRESENTATION

- ① Loudspeaker on the public side
- ② Microphone on the public side
- ③ Loudspeaker on the employee's side
- ④ Microphone on the employee's side
- ⑤ Power supply
- ⑥ On indicator light
- ⑦ Control button and indicator light
 - + Increase level to public
 - 🔇 Mute employee's side to public
 - 🔊 Mute public side to employee's
- ⑧ Volume control employee's side to public
- ⑨ Volume control public side to employee's
- ⑩ Anti-larsen filters



IV - INSTALLATION



ATTENTION :

L'appareil ne doit pas être exposé aux chutes d'eau et aux éclaboussures.

Les distances ci-dessous sont des valeurs moyennes, à respecter autant que possible.

IV - INSTALLATION



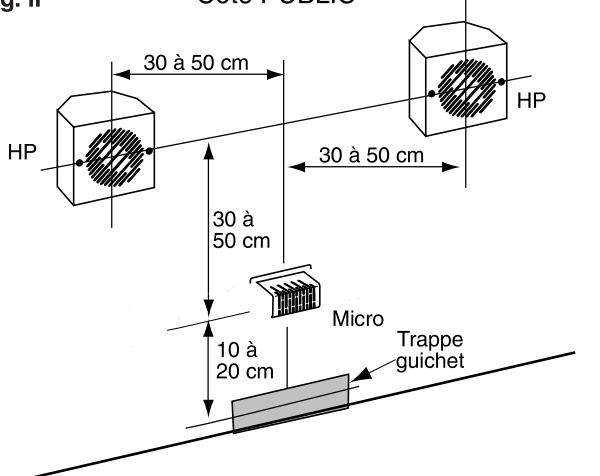
ATTENTION

The unit is neither water - nor splash proof.

Distances to be respected.

Fig. II

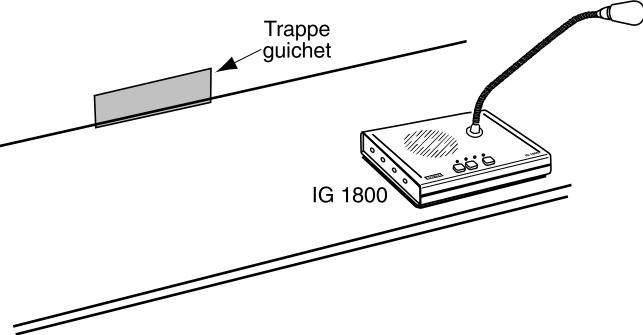
Côté PUBLIC



Les haut-parleurs sont fixés à l'aide des 2 vis et des trous boutonnières situés à l'arrière.

Le microphone est fixé grâce à un adhésif.

Côté GUICHE



Le pupitre guichet est posé à proximité de la trappe guichet.

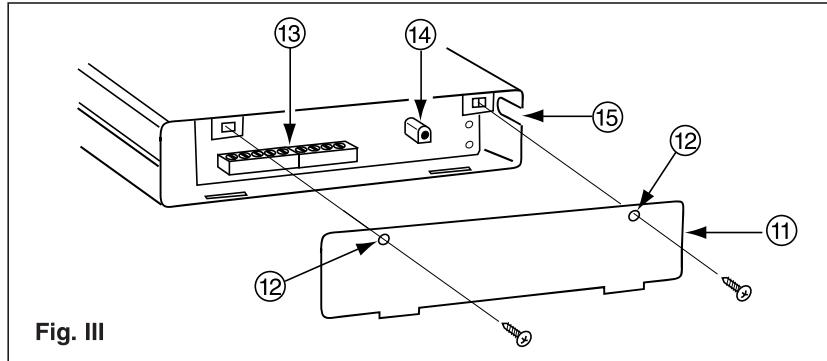
The speakers are fixed by using 2 screws and 2 holes, at the back side of the speaker.

Microphone is fixed by using adhesive.

The **IG 1800** includes a microphone console to be put on a desk.

V - BRANCHEMENTS

Démonter le côté droit de l'appareil ⑪ en dévissant les 2 vis ⑫ (Fig. III).
Retirer les borniers débrochables ⑬ et câbler selon le schéma Fig. IV.
Connecter la prise jack d'alimentation 12V ⑭ .
Replacer les borniers débrochables ⑬ et passer les câbles par le trou ouvert ⑮ , puis revisser le côté droit de l'appareil.
Brancher l'alimentation sur une prise secteur.



V - WIRING

Take off the right face of the console ⑪ , by unscrewing the 2 screws ⑫ (Fig. III).
Take out the terminal ⑬ and connect the wires following schematic Fig. IV.
Connect the 12V power supply jack plug ⑭ .
Put back the terminal ⑬ and put the cable in the open hole ⑮ , than screw the right side back to the console.
Connect the mains power supply.

VI - REGLAGES

Mettre l'appareil sous tension, le voyant ⑥ s'allume (Fig. I). Les 3 touches sont relâchées, les 2 voyants verts sont allumés.
A l'aide d'un tournevis, régler les niveaux de volume ⑧ et ⑨ jusqu'au seuil du larsen.
Tourner lentement un des deux réglages de filtre ⑩ jusqu'à la disparition du larsen.
Augmenter légèrement le volume ⑧ ou ⑨ jusqu'à l'apparition du larsen.
Tourner lentement le 2^{ème} réglage de filtres ⑩ jusqu'à la disparition du larsen.
Diminuer légèrement un des volumes ⑧ ou ⑨ pour obtenir une garde de fonctionnement sans larsen.

VII - UTILISATION

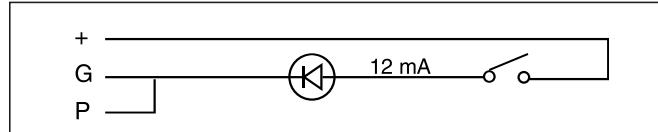
Lorsque l'appareil est sous tension, le voyant ⑥ s'allume (Fig. I).
En fonctionnement normal, les 3 touches ⑦ sont relâchées et les voyants verts allumés.
Pour augmenter le volume du guichet vers le public, enfoncez la touche "+" ⑦ . Le voyant rouge s'allume.
Pour obtenir la fonction secret (voix guichet vers public coupée), enfoncez la touche □ ⑦ , le voyant vert correspondant s'éteint.
Pour obtenir la fonction silence (voix public vers guichet coupée), enfoncez la touche □ ⑦ , le voyant vert correspondant s'éteint.

VIII - TELECOMMANDES

Les commandes des deux voies (Public vers guichet □ et guichet vers public □) peuvent être déportées. Voir "+ G P" Fig. IV. Câbler un contact fermant avec ou sans le voyant (6 mA) sur chaque commande (Fig. IV). La longueur maximum des fils est de 20 mètres.

Dans ce cas les commandes □ et □ du pupitre doivent être inactives. Bouton enfoncé, voyant éteint.

Les deux commandes peuvent être activées avec le même bouton poussoir comme ci-dessous.



VI - SETTING

Switch on the console, led ⑥ switches on (Fig. I).s
The 3 buttons are unlatched, the 2 green leds are on.

By using a screwdriver, set the volume level ⑧ and ⑨ avoiding feedback.
Adjust the fitter setting ⑩ until the feedback disappear.
Increase slowly volume ⑧ and ⑨ until the feedback appear.
Turn slowly the 2nd fitter setting ⑩ until the feedback disappear.
Decrease one of the 2 volume ⑧ or ⑨ to get a non feedback set up.

VII - USE

When the console is switched on, led ⑥ switches on (Fig. I).
In normal use, the 3 buttons ⑦ are unlatched, and the green leds are on.
To increase the volume between the office towards the public, push button "+" ⑦ . The red led switches on.
To get the secret mode (communication towards the public is cut), press button □ ⑦ , the dedicated green led switches off.

To get the silence mode (communication towards the office is cut), press button □ ⑦ , the dedicated green led switches off.

VIII - REMOTE CONTROL

The control of the 2 channels (Public to employee □ and employee to public □) may be put away. Cf "+ G P" Fig. IV.
Connect a close contact with or without an LED (6 mA) on each control (Fig. IV). The maximum length of the wires is 20 metres.
In this case the □ and □ control on the console have to be inactivated. Button pressed and LED off.
The 2 controls may be activated with a same button as shown here under.

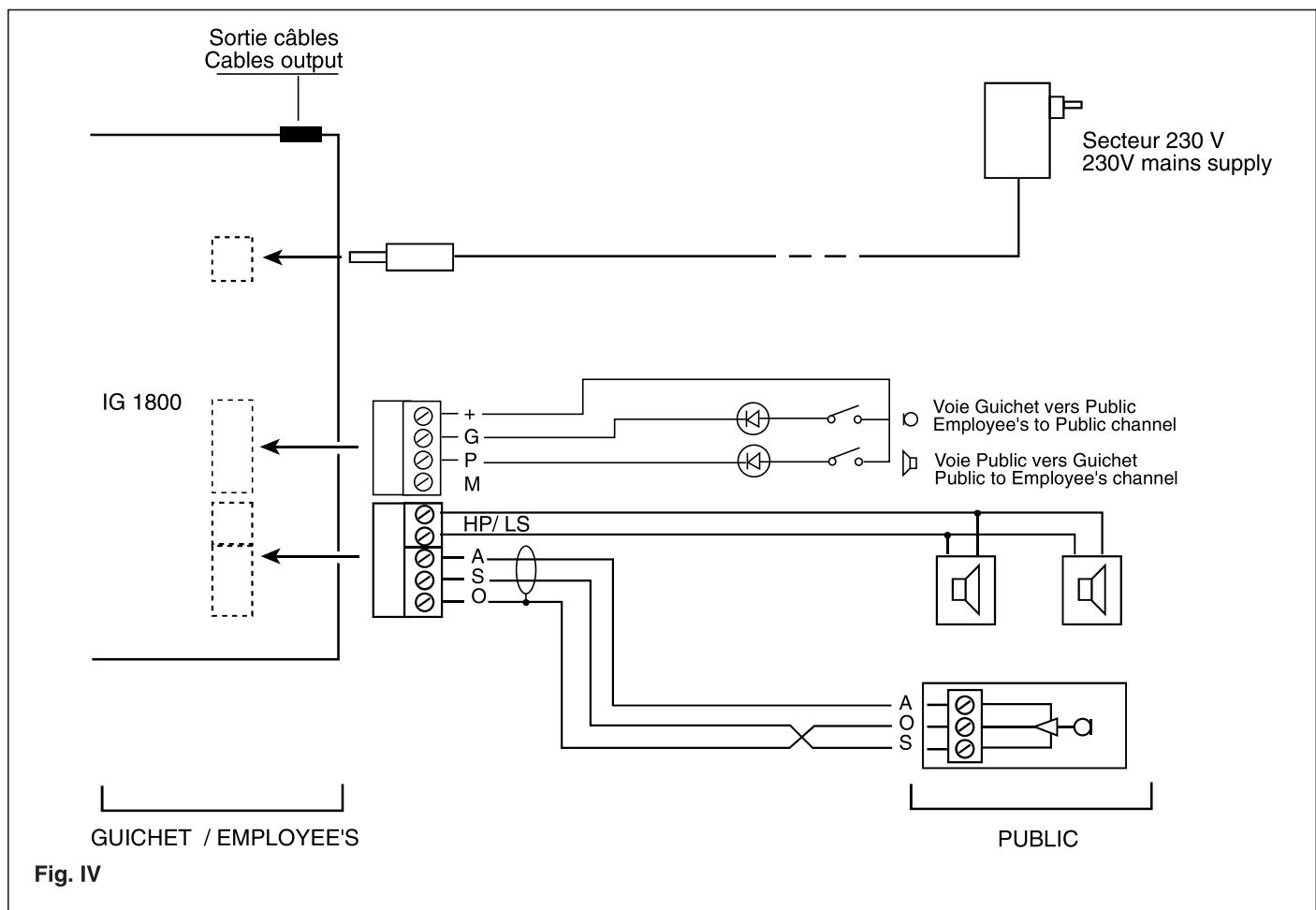


Fig. IV

X - MAINTENANCE

En cas de panne :

- Vérifier les connexions des différents modules et de l'alimentation.
- Sinon retourner l'appareil à l'usine, ou faire appel à un dépanneur professionnel.

X - MAINTENANCE

In case of failure :

- Check the module connection and the power supply connection
- Otherwise the product has to be sent back to the factory or repaired by a recognised dealer.